

EPISTOLA ÎNTÂIA A LUI PAVEL CĂTRE TESALONICENI

1

1. Pavel, Silvan și Timotei, către Biserica Tesalonicenilor, care este în Dumnezeu Tatăl și în Domnul Isus Hristos: Har și pace dela Dumnezeu, Tatăl nostru, și dela Domnul Isus Hristos.
2. Mulțămim totdeauna lui Dumnezeu pentru voi toți, pe cari vă pomenim necurmat în rugăciunile noastre;
3. căci ne aducem aminte fără încetare, înaintea lui Dumnezeu, Tatăl nostru, de lucrarea credinței voastre, de osteneala dragostei voastre și de tăria nădejzii în Domnul nostru Isus Hristos!
4. Știm, frați prea iubiți de Dumnezeu alegerea voastră.
5. În adevăr, Evanghelia noastră v'a fost propovăduită nu numai cu vorbe, ci cu putere, cu Duhul Sfânt și cu o mare îndrăzneală. Căci știți că, din dragoste pentru voi am fost așa printre voi.
6. Și voi înșivă ați călcat pe urmele mele și pe urmele Domnului, întrucât ați primit Cuvântul în multe necazuri, cu bucuria care vine dela Duhul Sfânt;
7. așa că ați ajuns o pildă pentru toți credincioșii din Macedonia și din Ahaia.
8. În adevăr, nu numai că dela voi Cuvântul Domnului a răsunat prin Macedonia și Ahaia, dar vestea despre credința voastră în Dumnezeu s'a răspândit pretutindeni, așa că n'avem nevoie să mai vorbim de ea.
9. Căci ei înșiși istorisesc ce primire ne-ați făcut, și cum dela idoli v'ați întors la Dumnezeu, ca să slujiți Dumnezeului celui viu și adevărat,
10. și să așteptați din ceruri pe Fiul Său, pe care L-a înviat din morți: pe Isus, care ne izbăvește de mînia viitoare.

2

1. Voi înșivă știți, fraților, că venirea noastră la voi n'a fost zadarnică.
2. Dupăce am suferit și am fost batjocoriți în Filipi, cum știți, am venit plini de încredere în Dumnezeul nostru, să vă vestim Evanghelia lui Dumnezeu în mijlocul multor lupte.
3. Căci propovăduirea noastră nu se întemeiază nici pe rătăcire, nici pe necurăție, nici pe viclenie.
4. Ci, fiindcă Dumnezeu ne-a găsit vrednici să ne încredințeze Evanghelia, căutăm să vorbim așa ca să placem nu oamenilor, ci lui Dumnezeu, care ne cercetează inima.
5. În adevăr, cum bine știți, niciodată n'am întrebuintat vorbe măgulitoare, nici haina lăcomiei: martor este Dumnezeu.
6. N'am căutat slavă dela oameni: nici dela voi, nici dela alții, deși, ca apostoli ai lui Hristos, am fi putut să cerem cinste.
7. Dimpotrivă, ne-am arătat blînzi în mijlocul vostru, ca o doică ce-și crește cu drag copiii.
8. Astfel, în dragostea noastră fierbinte pentru voi, eram gata să vă dăm nu numai Evanghelia lui Dumnezeu, dar chiar și viața noastră, atît de scumpi ne ajunseserăți.
9. Vă aduceți aminte, fraților, de osteneala și munca noastră. Cum lucram zi și noapte, ca să nu fim sarcină niciunuia din voi, și vă propovăduiam Evanghelia lui Dumnezeu.
10. Voi sînteți martori, și Dumnezeu deasemenea, că am avut o purtare sfîntă, dreaptă și fără prihană față de voi, cari credeți.
11. Știți iarăș că am fost pentru fiecare din voi, ca un tată cu copiii lui: vă sfătuiam, vă mîngîiam și vă adeveream,
12. să vă purtați într'un chip vrednic de Dumnezeu, care vă cheamă la Împărăția și slava Sa.
13. Deaceea mulțămim fără încetare lui Dumnezeu că, atunci cînd ați primit Cuvântul lui Dumnezeu, auzit dela noi, l-ați primit nu ca pe cuvîntul oamenilor, ci, așa cum și este în adevăr, ca pe Cuvîntul lui Dumnezeu, care lucrează și în voi cari credeți.
14. Căci, fraților, voi ați călcat pe urmele Bisericilor lui Dumnezeu, cari sînt în Hristos Isus, în Iudea; pentrucă și voi ați suferit din partea celor de un neam cu voi aceleași rele, pe cari le-au suferit ele din partea Iudeilor.

15. Iudeii aceștia au omorât pe Domnul Isus și pe prooroci, pe noi ne-au prigonit, nu plac lui Dumnezeu, și sînt vrăjmași tuturor oamenilor,
16. căci ne opresc să vorbim Neamurilor, ca să fie mîntuite. Astfel, ei totdeauna pun vîrf păcatelor lor. Dar, la urmă, i-a ajuns mînia lui Dumnezeu!
17. Noi, fraților, după ce am fost despărțiți cîtăva vreme de voi, cu fața dar nu cu inima, am avut cu atît mai mult dorința să vă vedem.
18. Astfel, odată, și chiar de două ori, am voit (eu, Pavel, cel puțin) să venim la voi; dar ne-a împedecat Satana.
19. Căci cine este, în adevăr, nădejdea, sau bucuria, sau cununa noastră de slavă? Nu sînteți voi, înaintea Domnului nostru Isus Hristos, la venirea Lui?
20. Da, voi sînteți slava și bucuria noastră.

3

1. Deaceea, fiindcă nu mai puteam răbda, am socotit mai bine să fim lăsați singuri în Atena,
2. și v'am trimes pe Timotei, fratele nostru și slujitorul lui Dumnezeu în Evanghelia lui Hristos, ca să vă întărească și să vă îmbărbăteze în credința voastră,
3. pentruca nimeni din voi să nu se clatine în aceste necazuri; căci știți singuri că la aceasta sîntem rînduiți.
4. Și cînd eram la voi, v'am spus mai dinainte că vom avea să suferim necazuri, ceeace s'a și întîmplat, cum bine știți.
5. Astfel, în nerăbdarea mea, am trimes să-mi aducă știri despre credința voastră, de teamă ca nu cumva să vă fi ispitit Ispititorul, și osteneala noastră să fi fost degeaba.
6. Dar chiar acum a venit Timotei dela voi la noi, și ne-a adus vești bune despre credința și dragostea voastră, că totdeauna păstrați o plăcută aducere aminte despre noi, și că doriți să ne vedeți, cum dorim și noi să vă vedem pe voi.
7. Deaceea, fraților, în toate strîmtorările și necazurile noastre, am fost mîngîiați cu privire la voi, prin credința voastră.
8. Acum, da, trăim, fiindcă voi stați tari în Domnul.
9. Cum putem noi oare să mulțămim în deajuns lui Dumnezeu cu privire la voi, pentru toată bucuria, pe care o avem din pricina voastră, înaintea Dumnezeului nostru?
10. Zi și noapte Îl rugăm nespus să vă putem vedea fața, și să putem împlini ce mai lipsește credinței voastre.
11. Însuș Dumnezeu, Tatăl nostru, și Domnul nostru Isus Hristos să ne netezească drumul la voi!
12. Domnul să vă facă să creșteți tot mai mult în dragoste unii față de alții și față de toți, cum facem și noi înșine pentru voi,
13. ca să vi se întărească inimile, și să fie fără prihană în sfințenie, înaintea lui Dumnezeu, Tatăl nostru, la venirea Domnului nostru Isus Hristos împreună cu toți sfinții Săi.

4

1. Încolo, fraților, fiindcă ați învățat dela noi cum să vă purtați și să fiți plăcuți lui Dumnezeu, și așa și faceți, vă rugăm, și vă îndemnăm în Numele Domnului Isus, să sporiiți tot mai mult în privința aceasta.
2. Știți, în adevăr, ce învățături v'am dat prin Domnul Isus.
3. Voia lui Dumnezeu este sfințirea voastră: să vă feriți de curvie;
4. fiecare din voi să știe să-și stăpînească vasul în sfințenie și cinste,
5. nu în aprinderea poftelor, ca Neamurile, cari nu cunosc pe Dumnezeu.
6. Nimeni să nu fie cu vicleșug și cu nedreptate în treburi față de fratele său; pentrucă Domnul pedepsește toate aceste lucruri, după cum v'am spus și v'am adeverit.
7. Căci Dumnezeu nu ne-a chemat la necurăție, ci la sfințire.
8. De aceea, cine nesocotește aceste învățături, nesocotește nu pe un om, ci pe Dumnezeu, care v'a

dat și Duhul Său cel sfânt.

9. Cît despre dragostea frățească, n'aveți nevoie să vă scriem; căci voi singuri ați fost învățați de Dumnezeu să vă iubiți unii pe alții,
10. și iubiți în adevăr pe toți frații, cari sînt în toată Macedonia. Dar vă îndemnăm, fraților, să sporiți tot mai mult în ea.
11. Să căutați să trăiți liniștiți, să vă vedeți de treburi, și să lucrați cu mîinile voastre, cum v'am sfătuit.
12. Și astfel să vă purtați cuviincios cu cei de afară, și să n'aveți trebuință de nimeni.
13. Nu voim, fraților, să fiți în necunoștință despre cei ce au adormit, ca să nu vă întristați ca ceilalți, cari n'au nădejde.
14. Căci dacă credem că Isus a murit și a înviat, credem și că Dumnezeu va aduce înapoi împreună cu Isus pe cei ce au adormit în El.
15. Iată, în adevăr, ce vă spunem, prin Cuvîntul Domnului: noi cei vii, cari vom rămînea pînă la venirea Domnului, nu vom lua-o înaintea celor adormiți.
16. Căci însuș Domnul, cu un strigăt, cu glasul unui arhanghel și cu trîmbița lui Dumnezeu, Se va pogorî din cer, și întîi vor învia cei morți în Hristos.
17. Apoi, noi cei vii, cari vom fi rămas, vom fi răpiți toți împreună cu ei, în nori, ca să întîmpinăm pe Domnul în văzduh; și astfel vom fi totdeauna cu Domnul.
18. Mîngîiați-vă dar unii pe alții cu aceste cuvinte.

5

1. Cît despre vreme și soroace, n'aveți trebuință să vi se scrie, fraților.
2. Pentru că voi înșivă știți foarte bine că ziua Domnului va veni ca un hoț noaptea.
3. Cînd vor zice: "Pace și liniște!" atunci o prăpădenie neașteptată va veni peste ei, ca durerile nașterii peste femeia însărcinată; și nu va fi chip de scăpare.
4. Dar voi, fraților, nu sînteți în întunec, pentru că ziua aceea să vă prindă ca un hoț.
5. Voi toți sînteți fii ai luminii și fii ai zilei. Noi nu sîntem ai nopții, nici ai întunerecului.
6. De aceea să nu dormim ca ceilalți, ci să veghem și să fim treji.
7. Căci ceice dorm, dorm noaptea; și ceice se îmbată, se îmbată noaptea.
8. Dar noi, cari sîntem fii ai zilei, să fim treji, să ne îmbrăcăm cu platoșa credinței și a dragostei, și să avem drept coif nădejdea mîntuirii.
9. Fiindcă Dumnezeu nu ne-a rînduit la mînie, ci ca să căpătăm mîntuirea, prin Domnul nostru Isus Hristos,
10. care a murit pentru noi, pentru că, fie că veghem, fie că dormim, să trăim împreună cu El.
11. De aceea, mîngăiați-vă și întăriți-vă unii pe alții, cum și faceți în adevăr.
12. Vă rugăm, fraților, să priviți bine pe ceice se ostenesc între voi, cari vă cîrmuiesc în Domnul, și cari vă sfătuiesc.
13. Să-i prețuiți foarte mult, în dragoste, din pricina lucrării lor.
Trăiți în pace între voi.
14. Vă rugăm, de asemenea, fraților, să muștrați pe ceice trăiesc în neorînduială; să îmbărbătați pe cei desnădăjduiți; să sprijiniți pe cei slabi, să fiți răbdători cu toți.
15. Luați seama ca nimeni să nu întoarcă altuia rău pentru rău; ci căutați totdeauna să faceți ce este bine atît între voi, cît și față de toți.
16. Bucurați-vă întotdeauna.
17. Rugați-vă neîncetat.
18. Mulțămiiți lui Dumnezeu pentru toate lucrurile; căci aceasta este voia lui Dumnezeu, în Hristos Isus, cu privire la voi.
19. Nu stingeți Duhul.
20. Nu disprețuiți proorociile.
21. Ci cercetați toate lucrurile, și păstrați ce este bun.
22. Feriți-vă de orice se pare rău.

23. Dumnezeuul păcii să vă sfințească El însuș pe deplin; și: duhul vostru, sufletul vostru și trupul vostru, să fie păzite întregi, fără prihană la venirea Domnului nostru Isus Hristos.
24. Celce v'a chemat este credincios, și va face lucrul acesta.
25. Fraților, rugați-vă pentru noi.
26. Spuneți sănătate tuturor fraților cu o sărutare sfântă.
27. În Domnul vă rog fierbinte ca epistola aceasta să fie citită tuturor fraților.
28. Harul Domnului nostru Isus Hristos să fie cu voi cu toți! Amin.